

ZUSATZKARTE

EK

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Transit 160 Motor NAT (2,0)	ZUSATZKARTE Typschlüsselnummer CH 2301 65
Kleinbus	F O R D (D)			

Hersteller **FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)**

Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette : **"VFF.IG"** *)
 vor Fahrgestell-Nummer : **"GBV..."** oder **"WFO.XXGBV..."**

Herstellerplakette **rechts, im Einstieg**

Fahrgestellnummer **links, oder rechts, vorn seitlich auf Längsträger, vor, oder hinter Vorderachse** **)

Motorkennzeichen **"NAT" rechts, hinten oben auf Block vor Kupplungsgehäuse, oder rechts, Mitte auf Block**

Hauptimporteur **FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich**

Geprüftes Fahrzeug **GBVKA 11507 (12 Plätze)**

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6

Lenkung mechanisch

Getriebe mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge 4 Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, V-Seh/H=IB, Unterdruckhilfe auf alle Räder, Druckverzögerungsventil auf VR, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR; mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder.

Hilfsbremse

Feststellbremse wie Hilfsbremse

2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenz-Schalter, oder Niveauekontrolle; mit separater Kontrollampe

Motor

Marke	F O R D	Typ	N A T
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	B	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	90,82	Hub	76,95
LeistungskW PS	1993	Steuer-PS bei U/min	10,15 4500
Lärm-Nahfeld Schalldämpfer	86 dB/A bei U/min		3375 x)
Abgasprüfung	2 Töpfe = 416x164x88 mm		283 x ø 124 mm
Entstörung	ECE-15/02; und ECE-15/03;		xx)
	ECE-10; BAV, Anhang 8, Ziffer 4, Art: "D"		

Karosserie

Anzahl Türen 3 + 1 hinten Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten Az4 (E) + B (E) Rückspiegel links/rechts

Unterlegkell - Zugvorrichtung -

Diebstahlsicherung Lenkradschloss

Anzahl Plätze t 12 ++) v 3 M - h 9 ++)

Masse innen aussen

Länge 5300 Achsabstand 3000 /

Breite 2060 Doppelachse v - h -

Höhe 2170/2560 Spurweite v 1660 h 1540

Ueberhang s - v - h -

Spurweite v - h -

Spurkreis ø l 11500 r 11400

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte ++)

	vorn	hinten	total
Leergewicht	785 / (785)	805 / (825)	1590 / (1610)
Nutzlast	290 / (230)	550 / (820)	840 / (1050)
Gesamtgewicht	1075 / (1015)	1355 / (1645)	2430 / (2660)
Fabrikgarantie			3100
Reifengröße	185 SR 14 Reinforced		(Varianten +)
Ply / bar	R / 2,3	R / 2,3	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft für V max	1180	2360	
	170	170	

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht 4465

Geprüfte Anhängelast mit Achse 5,83/5,14/4,63 1365/1365/1170

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 120 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen 120 km/h

Garantierte Dachlast 100 kg.

Ausrüstung	CR (E) oder HCR (E)
Fernlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	CR (E) oder HCR (E)
Standlichter	A (E) in CR/HCR (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	B (E) auf Wunsch
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt
Warnvorrichtungen	1/ Motorcraft TPAR 556 oder TPAR 557 oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Kleinbus		
Marke und Typ	FORD (D)	Transit 160	
Typenscheinnummer	CH	2301 65	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total 12 ++)	vorn	3
Leergewicht	1590 ++)	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	10,15
Gesamtgewicht	3100	Hubraum	1993

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Erkennungsmerkmale** : In Einzelfällen kann vor der sechsstelligen Vorziffer (z.B. GBV...) das sechs Stellen aufweisende Erkennungsmerkmal gemäss Hersteller-Plakette zusätzlich eingeschlagen sein. Dieses gilt nicht als Vorziffer zu Fahrgestell-Nummer.
- ***) Fahrgestell-Nummer** : Anbringungsart-Variante: im Motorraum, rechts auf Verstärkungswinkel über Scheinwerfer.
- x) Geräuschemessung nach BAV** : Vorbeifahrt: 3375 U/min, M2, iA 5,83/5,14/4,63 = 81 dB/A
- xx) Abgasprüfung** : Anbringungsart des ECE-15 Genehmigungszeichens: rechts im Einstieg bei Hersteller-Plakette. CO Messung: ECE-15/02; 0,9 % bei 800 U/min. / ECE-15/03; 1,3 % bei 800 U/min.
- +) Reifenvariante** : 185 R 14 C 6 PR V= 1230 kg (2,5) H= 2460 kg (2,5) Vmax. 120 km/h
- ++) Anzahl Plätze** : auf Wunsch Variante mit Total 15 Plätzen; Gewichte in () = Ausführung mit 15 Plätzen.
- Ausrüstung : Platzzahltafel und Kennzeichnung Notausstiege (Türe rechts Mitte + hinten) erforderlich; Tachograph bei gewerbemässigem Personentransport erforderlich; Verbundglas-Frontscheibe serienmässig; zusätzliche Bezeichnung "I" am Fahrzeugheck = Ausführungsvariante
- Wichtig** : Längsabstand zwischen den Rückenlehnen kontrollieren (min. 650 mm erforderlich wird durch Einziehen von Polsterknüpfen erreicht).

Ersetzt TS CH 2301 65 vom 27.02.-10.03.78 inkl. Informationskarte
Erkennungsmerkmale, Motorkennzeichen, Abgasprüfung, Dachlast, Reifenvariante
(17.03.80)

Personenwagen / Kleinbus / Lieferwagen

F O R D

T r a n s i t

CH 2301 65

S A M M E L K A R T E

(ist den betreffenden Typenscheinen beizulegen)

Nachtrag vom 26.04.1984 in Bern - jak

Auf Wunsch : Getriebevarianten (M26), mechanisch, 4-Gang; Getriebe-Code "G"
 (M26+OD), mechanisch, 6-Gang; "J"
 (M27), mechanisch, 5-Gang; "W"

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette (Typencode) : 6. Stelle = Getriebe-Code

Emissionen : Lärm und Abgas unverändert / m5 = wie m4 (Lärm)

<u>Fahrzeugtyp</u>	<u>Getriebe</u>	<u>geprüfte Anhängelast (1-A)</u>			<u>Typenschein-Nummer</u>
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0301 59 / 60
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 61 / 62
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 63 / 64
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 84
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 91
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0306 04 / 07 / 09
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	---	CH 0306 10
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 2301 62
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 2301 63
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 130 / 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 64 / 65
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	

Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 2301 67
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 68
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 2301 79
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3306 86
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 87
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 88
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 89
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3306 94
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 95
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 96
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 97
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3307 04
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3307 05
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3307 06
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	—	CH 3307 32 / 33

Kleinbus

F O R D (D)

Transit 160
Motor NAT (2,0)

CH 2301 65

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 26.08.82 in Bern - Ad

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette : "VFP.L."
(6. Stelle = "Motor-Getriebe-Code" veränderlich).

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe : auf Wunsch mit Zusatzgetriebe (Overdrive), elektrisch
zuschaltbar beim 3. + 4. Gang.

Anzahl Gänge : 6 (4 + OD)

Lärmgrenzwerte 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:

Lärmdämpfung : - Motorhaube innen mit schalldämmendem Material ausgekleidet;
- Visco-Lüfter, 7-Blatt, ϕ 310 mm

Lärm-Standmessung : 71,0 dB/A bei 3375 U/min. (siehe auch EK)

Nachtrag vom 04.10.83 in Bern - jak

Ausführung mit automatischem Getriebe

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette: 6. Buchstabe der Typenbezeichnung = "A"

Motorzeichen : "NAV" (gleicher Anbringungsort)

Getriebe : Automat, 3-Stufen

./.

Motorleistung : 55 kW-DIN bei 4400 min-1
Lärm-Standmessung : 71,0 dB/A bei 3300 min-1
Lärmdämpfung : Motorhaube mit schalldämmendem Material ausgekleidet
Abgasprüfung : CO = 1,4 % bei 800 min-1
Gar. Anhängelast : 400 kg / geprüft 400 kg
Vmax nach Hersteller: 115 km/h

A
Art des Fahrzeugs
Genre du véhicule

20) Kleinbus
Minibus

B
Fabrikmarke
Marque de fabrication

F O R D (D)

C
Typ Modell
Type Modèle

Transit 160

D
Typenschein-Nummer
Fiche d'homologation No

2301 65

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G 1-Achse 1-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
NAT	m4	5,14	75,5	71,0 3375	aa)
NAT	m4	5,83	77,5	71,0 3375	aa)
NAT	m4	4,63-5,83	x	71,0 3375	aa)
NAT	m6	4,63-5,83	x	71,0 3375	aa)
NAV	a3	5,14	77,0	71,0 3300	aa)

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	L Emissionen in g/km Emissions en g/km			N Leerlauf Ralenti		R Bemerkungen Remarques
			K CO	HC	M NO	CO	min-1	
NAT	m4	5,14	-	-	-	1,3	800	
NAT	m4	5,83	-	-	-	1,3	800	
NAT	m4	4,63-5,83	-	-	-	1,3	800	
NAT	m6	4,63-5,83	-	-	-	1,3	800	
NAV	a3	5,14				1,4	800	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 26.08.82

Datum / date 04.10.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation